

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Band:** 81 (2009)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Alcune considerazioni finali

I crediti, votati dal parlamento, rappresentano crediti d'impegno con importo massimo. Un superamento di questi importi richiede una nuova approvazione da parte del Parlamento. Essi tengono conto dell'imposta sul valore aggiunto, del rincaro annuo medio del paese fornitore, del cambio di valuta e di una riserva. I tassi del rincaro e i corsi di cambio sono fissati d'intesa con il Dipartimento federale delle Finanze. Per contro le spese di trasporto relative alla parti importate non sono contemplate nel credito richiesto. Tale somma graverà di volta in volta sul preventivo annuale del DDPS. Qualora i singoli progetti richiedessero personale supplementare oppure con qualifiche diverse, i posti di lavoro saranno in linea di massima compensati mediante trasferimenti all'interno del Dipartimento della difesa.

La maggior parte dei progetti d'armamenti del passato furono realizzati a costi inferiori rispetto al credito d'impegno concesso. Armasuisse esige il diritto di visionare il calcolo dei prezzi, ma, per tutelare i segreti commerciali dei partner industriali, non è autorizzata a rendere noto i prezzi nel dettaglio.

Per concludere alcune osservazioni sulla pianificazione finanziaria a medio termine.

Nel periodo 2000 – 2006 le quote annue delle spese militari per la difesa nazionale rispetto al budget della Confederazione variarono tra un minimo del 8.3% ad un massimo del 10.4%. Nel 2007 si è scesi al 8.0%.

Nel periodo 2008 – 2011 i crediti preventivati dal piano finanziario (i dati definitivi del 2008 non sono ancora noti quindi ci si deve basare sul preventivo) e i risparmi previsti (programmi di sgravi, verifiche dei compiti della Confederazione, riforme dell'Amministrazione ecc.) nei settori difesa sono i seguenti:

	2008	2009	2010	2011
Totale crediti difesa (CHF mio)	4'170	3'977	4'346	4'161
Risparmi (CHF mio)	216	61	18	8

Sulla base del piano finanziario è stato giudicato senz'altro adeguato e sopportabile l'onere finanziario di CHF 917 milioni necessario per realizzare il PA 2008.

Fonti: DDPS ([www.vbs.admin.ch](http://www.vbs.admin.ch)) / Messaggio del Consiglio federale alle Camere federali (documento 08.024) / Armasuisse ([www.ar.admin.ch](http://www.ar.admin.ch))

# MONN

*www.monnn.com*

Bellinzona

Basilea

Chiasso

Locarno

Lugano